

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中國太平洋保險（集團）股份有限公司
CHINA PACIFIC INSURANCE (GROUP) CO., LTD.
(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(股份代號：02601)

股東週年大會表決結果及選舉第六屆董事會董事及監事會監事公告

中國太平洋保險（集團）股份有限公司〔「本公司」〕股東週年大會〔「股東週年大會」〕已於二零一零年六月三日〔星期四〕上午九時正假座中國深圳市鹽葵路9號大梅沙京基喜來登度假酒店舉行。

於股東週年大會舉行當日，本公司已發行的內資股及境外上市外資股分別為6,286,700,000股及2,313,300,000股股份，該等股份的持有人有權出席股東週年大會並於會上就股東週年大會的決議案表決贊成或反對。出席股東週年大會的股東和股東授權委託代理人情況如下：

出席會議的股東和委託代理人人數（家）	27
其中： A股股東人數	22
H股股東人數	5
所持有表決權的股份總數（股）	5,735,757,769
其中： A股股東持有股份總數	3,995,883,379
H股股東持有股份總數	1,739,874,390
佔公司有表決權股份總數的比例（%）	66.69
其中： A股股東持股佔股份總數的比例	46.46
H股股東持股佔股份總數的比例	20.23

股東週年大會在符合《中華人民共和國公司法》及本公司公司章程〔「**公司章程**」〕的規定下召開，並由本公司董事長高國富先生擔任股東週年大會主席。

本公司 H 股股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司及金杜律師事務所擔任股東週年大會的監票人。

就本公司董事所知、所悉及所信，所有股東於股東週年大會上就提呈的決議案進行表決時，未受任何限制。

載列於二零一零年四月十九日本公司股東週年大會通告內的所有決議案以投票方式進行表決。有關股東週年大會上提呈決議案的投票表決結果如下：

普通決議案	票數 (%)			投票總數
	贊成	反對	棄權	
1. 審議及批准《關於〈中國太平洋保險（集團）股份有限公司 2009 年度董事會報告〉的議案》	5,735,756,969 (99.999986%)	400 (0.000007%)	400 (0.000007%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。				
2. 審議及批准《關於〈中國太平洋保險（集團）股份有限公司 2009 年度監事會報告〉的議案》	5,735,756,969 (99.999986%)	400 (0.000007%)	400 (0.000007%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。				
3. 審議及批准《關於中國太平洋保險（集團）股份有限公司 2009 年度財務決算報告的議案》	5,684,150,749 (99.100258%)	400 (0.000007%)	51,606,620 (0.899735%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。				
4. 審議及批准《關於〈中國太平洋保險（集團）股份有限公司 A 股 2009 年年度報告〉正文及摘要的議案》	5,683,861,988 (99.095224%)	400 (0.000007%)	51,895,381 (0.904769%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。				
5. 審議及批准《關於〈中國太平洋保險（集團）股份有限公司 H 股 2009 年年度報告〉的議案》	5,683,862,188 (99.095227%)	400 (0.000007%)	51,895,181 (0.904766%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。				

普通決議案		票數 (%)			投票總數
		贊成	反對	棄權	
6.	審議及批准《關於中國太平洋保險（集團）股份有限公司 2009 年度利潤分配預案的議案》	5,735,757,169 (99.999990%)	200 (0.000003%)	400 (0.000007%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
7.	審議及批准《關於聘任安永華明會計師事務所和安永會計師事務所為中國太平洋保險（集團）股份有限公司審計機構的議案》	5,735,756,969 (99.999986%)	400 (0.000007%)	400 (0.000007%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
8.	審議及批准《關於〈中國太平洋保險（集團）股份有限公司董事、監事薪酬管理制度〉的議案》	5,735,756,969 (99.999986%)	400 (0.000007%)	400 (0.000007%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
9.	審議及批准《關於〈中國太平洋保險（集團）股份有限公司 2009 年度董事盡職報告〉的議案》	5,735,756,969 (99.999986%)	400 (0.000007%)	400 (0.000007%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
10.	審議及批准《關於〈中國太平洋保險（集團）股份有限公司 2009 年度獨立董事履職情況報告〉的議案》	5,735,756,569 (99.999979%)	400 (0.000007%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
11.	審議及批准《關於選舉中國太平洋保險（集團）股份有限公司第六屆董事會董事候選人的議案》： (1) 審議及批准高國富先生為本公司執行董事	5,731,367,969 (99.923466%)	4,389,000 (0.076520%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					

普通決議案		票數 (%)			投票總數
		贊成	反對	棄權	
(2)	審議及批准霍聯宏先生為本公司執行董事	5,732,607,369 (99.945074%)	3,149,600 (0.054912%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(3)	審議及批准楊祥海先生為本公司非執行董事	5,732,607,569 (99.945078%)	3,149,400 (0.054908%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(4)	審議及批准周慈銘先生為本公司非執行董事	5,730,551,769 (99.909236%)	5,205,200 (0.090750%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(5)	審議及批准楊向東先生為本公司非執行董事	5,732,607,369 (99.945074%)	3,149,600 (0.054912%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(6)	審議及批准馮軍元女士為本公司非執行董事	5,731,367,769 (99.923463%)	4,389,200 (0.076523%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(7)	審議及批准王成然先生為本公司非執行董事	5,732,607,369 (99.945074%)	3,149,600 (0.054912%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(8)	審議及批准吳菊民先生為本公司非執行董事	5,732,607,369 (99.945074%)	3,149,600 (0.054912%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(9)	審議及批准鄭安國先生為本公司非執行董事	5,732,607,369 (99.945074%)	3,149,600 (0.054912%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					

普通決議案		票數 (%)			投票總數
		贊成	反對	棄權	
(10)	審議及批准徐菲女士為本公司非執行董事	5,732,607,369 (99.945074%)	3,149,600 (0.054912%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(11)	審議及批准許善達先生為本公司獨立非執行董事	5,732,609,969 (99.945120%)	3,147,000 (0.054866%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(12)	審議及批准張祖同先生為本公司獨立非執行董事	5,732,609,769 (99.945116%)	3,147,200 (0.054870%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(13)	審議及批准李若山先生為本公司獨立非執行董事	5,732,609,969 (99.945120%)	3,147,000 (0.054866%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(14)	審議及批准袁天凡先生為本公司獨立非執行董事	5,732,608,969 (99.945102%)	3,148,400 (0.054891%)	400 (0.000007%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(15)	審議及批准肖微先生為本公司獨立非執行董事	5,732,609,769 (99.945116%)	3,147,200 (0.054870%)	800 (0.000014%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
12.	審議及批准《關於選舉中國太平洋保險（集團）股份有限公司第六屆監事會監事候選人的議案》： (1) 審議及批准張建偉先生為本公司非職工代表監事	5,733,238,169 (99.956072%)	2,519,200 (0.043921%)	400 (0.000007%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					

普通決議案		票數 (%)			投票總數
		贊成	反對	棄權	
(2)	審議及批准林麗春女士生為本公司非職工代表監事	5,733,237,969 (99.956069%)	2,519,400 (0.043924%)	400 (0.000007%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					
(3)	審議及批准周竹平先生為本公司非職工代表監事	5,729,669,741 (99.893858%)	6,087,628 (0.106135%)	400 (0.000007%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的一半，決議案作為普通決議案獲正式通過。					

特別決議案		票數 (%)			投票總數
		贊成	反對	棄權	
13.	審議及批准《關於修訂〈中國太平洋保險（集團）股份有限公司章程〉的議案》	5,735,051,269 (99.987682%)	800 (0.000014%)	705,700 (0.012304%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的三分之二，決議案作為特別決議案獲正式通過。					
14.	審議及批准《關於修訂〈中國太平洋保險（集團）股份有限公司股東大會議事規則〉的議案》	5,734,483,669 (99.977787%)	400 (0.000007%)	1,273,700 (0.022206%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的三分之二，決議案作為特別決議案獲正式通過。					
15.	審議及批准《關於修訂〈中國太平洋保險（集團）股份有限公司 H 股關連交易管理暫行辦法〉的議案》	5,735,756,969 (99.999986%)	400 (0.000007%)	400 (0.000007%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的三分之二，決議案作為特別決議案獲正式通過。					
16.	審議及批准《關於提請股東大會授權董事會發行新股一般性授權的議案》	5,728,693,281 (99.876835%)	6,794,088 (0.118451%)	270,400 (0.004714%)	5,735,757,769 (100%)
由於贊成票數超過投票總數的三分之二，決議案作為特別決議案獲正式通過。					

各項決議案全文載列於二零一零年四月十九日本公司的股東週年大會通告。

選舉第六屆董事會董事

經本公司股東於股東週年大會表決，本公司第六屆董事會所有董事候選人的選舉或重選均獲本公司股東正式批准。根據相關法律法規規定，高國富先生、霍聯宏先生、楊祥海先生、周慈銘先生、楊向東先生、馮軍元女士、王成然先生、吳菊民先生、鄭安國先生、徐菲女士、許善達先生、張祖同先生、李若山先生、袁天凡先生和肖微先生自股東週年大會之日起正式獲委任為本公司第六屆董事會董事，惟王成然先生、吳菊民先生、鄭安國先生和徐菲女士的任職資格尚須取得中國保險監督管理委員會（「**中國保監會**」）的核准。以上董事的履歷載列於二零一零年四月十九日本公司的股東通函。

有關徐菲女士的履歷，在載列於二零一零年四月十九日本公司的股東通函的基礎上，現補充如下。徐女士目前還擔任於上海證券交易所上市的上海陽晨投資股份有限公司的董事長。

本公司第五屆董事黃孔威先生和許虎烈先生的任期已屆滿。本公司謹此感謝黃孔威先生和許虎烈先生在任期間為本公司所作出的貢獻。

選舉第六屆監事會監事

經本公司股東於股東週年大會表決，本公司第六屆監事會所有監事候選人的選舉或重選均獲本公司股東正式批准。根據相關法律法規規定，張建偉先生、林麗春女士和周竹平先生自股東週年大會之日起正式獲委任為本公司第六屆監事會監事，惟彼等的任職資格尚須取得中國保監會的核准。以上監事的履歷載列於二零一零年四月十九日本公司的股東通函。

本公司第五屆監事馬國強先生的任期已屆滿。本公司謹此感謝馬國強先生在任期間為本公司所作出的貢獻。

派發末期股息

經本公司股東於股東週年大會表決和批准，本公司將派發截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息每股人民幣 0.30 元（含稅）予於二零一零年六月三日（星期四）名列本公司 H 股股東名冊的股東。

根據本公司之公司章程，股息將以人民幣計算及宣派，A 股股息將以人民幣支付，H 股股息將以港幣支付。相關折算匯率將以宣派股息之日前一周中國人民銀行公布的人民幣兌換港幣的平均匯率中間價（人民幣 0.876504 元兌港幣 1.00 元計算），即每股末期股息為港幣 0.342269 元。

根據自二零零八年一月一日起施行的《中華人民共和國企業所得稅法》與其實施條例以及相關規定，本公司向名列於 H 股股東名冊上的非居民企業股東派發二零零九年度股息時，有義務代扣代繳企業所得稅，稅率為 10%。任何以非個人股東名義，包括以香港中央結算（代理人）有限公司，其他代理人或受托人，或其他組織及團體名義登記的股份皆被視為非居民企業股東所持的股份。所以，其應得之股息將被扣除企業所得稅。

本公司已委任中國銀行（香港）信託有限公司為本公司的收款代理人（「**收款代理人**」），向本公司 H 股股東派發末期股息。收款代理人將於二零一零年七月八日（星期四）前後派發末期股息予本公司 H 股股東。末期股息支票將以平郵方式寄予本公司 H 股股東，郵誤風險由本公司 H 股股東承擔。

至於向本公司 A 股股東派發末期股息的安排詳情，本公司將在上海證券交易所另有公告。

承董事會命
中國太平洋保險（集團）股份有限公司
高國富
董事長

中國上海，二零一零年六月四日

於本公告日期，本公司執行董事為高國富先生和霍聯宏先生；非執行董事為楊祥海先生、周慈銘先生、楊向東先生、馮軍元女士、王成然先生、吳菊民先生、鄭安國先生和徐菲女士；和獨立非執行董事為許善達先生、張祖同先生、李若山先生、袁天凡先生和肖微先生。

註：王成然先生、吳菊民先生、鄭安國先生和徐菲女士的任職資格尚須取得中國保監會的核准。